

In oc se amal hual quijcuiluc San Pedro in lanahuatini

Pedro quinmijcuiluilía in laneltocanjmes

¹ Nehual Simón Pedro itequipanujquil huan ilanahuatini Jesucristo annimitzjcuiluilijtica amhuanten hual Dios anmitzmacac laneltocalisli calica anquipía mochi in cuali hual Dios quinequi pa anquipías. Huan anmolaneltocalisli ancanac quiman anquicaquic in lamaxtilisli jan yoje quinami ticanaje tolaneltocalisli hual techmacaje toDios huan Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi. Pampín amhuanten huan tehuanten timoitalo jan yoje ilaixpan Dios. Yihual techmacac in laneltocalisli pampa yihual amo quita se lalac hué huan oc se lalac amo yoje hué quiman quinmaca laneltocalisli.

² Ma Dios huan Jesús toTata anmijchihuilican cuali. Huan ma anmitzmacacan mosehuilisli pa anmoyolo niman míac pan ipampa quinami anquinmiximati.

Se laneltocani quipías pa quinnexilis oc sequin quinami Dios motequihuía pa mochías niman cuali se laneltocani

³ Pan ipampa ichicahualisli hual jan yihual quipía, Dios techmacac mochi hual unca ca in yulilisli hual tejchipahuilía toyolo, in yulilisli hual amo quiman lamis. Noje techmacac mochi hual technexilía quinami ticpiasi pa tiyulisi ticpaquiltiticate Dios. Huan in mochi ticpialo pan

ipampa quinami tiquiximatilo Jesucristo hual technotzac pa tiyesi iyaxca. Technotzac pan ipampa in cuali niman hué hual san Dios huil tejchiuilía. Technotzac noje pan ipampa ichicahualisli cuali calica yihual quichía mochi cuali.

⁴ Pan ipampa innojen, Dios techilic neli pampa tejchiuilía míac hual unca hué huan techmonotzilía niman míac. Pan inminpampa innojen lajtomes hual techilic neli, amhuanten huil anajsis anquipías in hual anmijchiuilía quinami Dios. Huil anmoquixtilis mochi in amo cuali pin lalticpan hual quijlacúa anmoyolo, in amo cuali hual anquinequi anquichía nican pan lalticpan.

⁵ Huan pampa anquinpía innojen, ximotolinican ca mochi anmoyolo pa anquiscaltis anmolaneltocalisli. Amo ximomajtican pa anquichías in hual anquimati Dios quinequi pa anquichías. Huan xiquiscaltican anmochicahualisli ca lajmatilisli.

⁶ Huan xiquiscaltican anmolajmatilisli ca quinami anmotzacuilis pa camo anquichías in hual amo cuali. Huan xiquiscaltican in quinami anmotzacuilis pa camo anquichías in hual amo cuali ca quinami anyuli anquitocatica Cristo huan quinami anyuli anmochijtica lacames hual oc sequin quimatilo pampa amo quiman anquicujcuamana. Huan xiquiscaltican inon ca quinami anquitequipanuilía Dios.

⁷ Huan xiquiscaltican in quinami anquitequipanuilía Dios ca quinami anquinlasojla anmocnían. Huan xiquiscaltican in quinami anquinlasojla anmocnían ca quinami

anquinlasojla moxtin oc sequin.

⁸ Quema, xicchiuacan yojque, pampa sinda mojmosta anyuli anquichijtca quinami innojen hual nilamic annimitzilic, cuaquín anquiximatis cuali toTata Jesucristo huan anquimatis quinami niman cuali huil anquitequipanuilis pa anquinmanas oc sequin pa quilalisi laneltocalisli ca yihual.

⁹ Aqui hual amo quimati yuli quichijtca innojen hual annimitzilic, yoje yihual unca quinami se pachacal huan quilcahuac quinami in Tata quichipahuilic iyolo ilaijlaculisli hual quichihuani quiman ayamo quimatiaya inahuac Jesucristo.

¹⁰ Pampa in, nocnían, ximotolintiacan míac mochi tonali pa anyulis quinami annimitzilic. Yojque anajsis anquimatis neli quinami in Tata annitznatzac pa anmitzljajtultic pa anyes iyaxca. Jo quema, pampa sinda anyuli quinami quijtulo innojen lajtomes hual annimitzijcuiluilic, cuaquín amo quiman anmijcuanis pan iojli Dios.

¹¹ Yoje Dios anmitzmacas pa yes anmoyaxca pa ancalaquis capa toTata Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi. Ancalaquis pa anmocahuas capa yihual huelitía sinda anquineltocas in hual annimitzijcuiluilic.

¹² Pampa in, nía niclalía pa annimitzijnamiquiltis innojen mas que axan anquinmati. Huan neli amo anmocahuas pa anquineltocas Dios ilajtol lajcuiluli hual unca melahuac, ilajtol hual unca ca amhuanten.

¹³ Niquijtúa unca cuali pa annimijchicahualtis pa anmoyolo pa anquijnamiquis mochi inon

quiman niyultica.

¹⁴ Annimitzilía inon pampa nicmati amo huejcahuas ajsis in tonali quiman nimiquis, jan quinami neli nechnextilic toTata Jesucristo.

¹⁵ Ma yoje, nimotolinis pa nijcahuas ca amhuan-ten se lajcuilulisli calica itequi amhuan-ten huil anquinmijnamiquis mochi innojen quiman yajmo niunca.

Yehuanten hual quitaje quinami Cristo unca hué

¹⁶ Quiman antimitzlamachiltije ichicahualisli hué toTata Jesucristo huan quiman yihual yahui huala pan lalticpan oc sejpa, amo antimitzpuhuililoaya jan lajtomes san hual tiquinchijchihuaaje pa antimitzcuaajcuamanasi. No, tehuan-ten tiquitaje ca toixtololojmes quinami unca niman hué Jesucristo.

¹⁷ Cataya quiman Dios toTajtzin technextilic yihual quimacatica Jesucristo laixpelalisli cualtichin, technextilic quinami quilasoja nepa pa in tonali quiman yihual Dios laquetzac ca yihual. Tijcaquije laquetzac pin cielo capa yihual unca ca chichahualisli hué huan laixpelalisli cualtichin. Quema, Dios quilic in lajtomes iyampa Jesucristo, quil: “In se unca noXolol hual niclasojla, ca yihual nicpía niman míac paquilisli.”

¹⁸ Huan in lajtol tehuan-ten tijcaquije hualaj-tataya pin cielo quiman ticataloaya ca Jesucristo nepa pani pin loma (tepel) hual Dios quilalic pa panusquiaya in jan nepa pani in loma san.

¹⁹ Huan ticpialo len hual unca niman melahuac, amo ajsi monotza yoje míac inon hual tiquitaje. Unca inon hual quijsuiluje Dios ilajtu-

nijmes. Huan anquichías cuali sinda anquij-namiquis in lajtomes quinami cate se lahuilisli laixpelatica pan capa laticumac. Quema, xiquin-mijnamiquican innojen quiman anquichías pa hualas Cristo oc sejpa pan lalticpan. Ajsis in tonali, cuaquín anquimatis pampa Cristo ilaixpelalisli yahui anmijtzacuilía pa yajmo anquimahuilis pa anmoyolo sinda in lajtomes cate melahuac o amo cate melahuac. Unca quinami quiman nesi in lucero (silalin) laxpoyahuero, cuaquinon ticmatilo pampa yahui lanesi.

²⁰ Huan xicmatican inon hual monotza niman míac. Amo ajsi monotza yoje míac mochi oc se lajtol: Amo quiman unca se ilanahuatilisli Dios hual aqui yes huil quimati len quinequi quijtúa pan ipampa ilajmatilisli ihuían.

²¹ Inon unca pampa amo unca se ilajtuni Dios hual quijtuc ilajtomes Dios jan pampa yihual ihuían quinequiaya quinmijtu. San Dios ilajtu-nijmes quinmijtuje ilajtomes Dios. Huan san quinmijtuje quiman in Espíritu Santo quinlalili-aya ilajtomes pa inminyolo in lajtunijmes. Dios quinlajtultic ilajtunijmes pa quijtulosquiaya.

2

Yehuanten hual quimaxtilo islacatilisli (Judas 4-13)

¹ Ma yoje, pa yina ca yehuanten catanijme lajtunijmes hual islacatinijme, quijtunijme pampa Dios quintilanic. Jan yoje cayasi ca amhuan-ten lamaxtinijmes quinami yehuanten. Hualasi ca amhuanten quipixticate lamaxtilisli hual amo

unca quinami quijtúa Dios ilajtol. Ca in lamaxtilisli hualasi ca amhuanten huan amo anquimatis len yalo quichihualo, cayasi quinami lacocheahuanijmes. Huan sinda quineltoca se inminlamaxtilisli, yihual yoje moxilus capa Dios huan cayas laijlaculi. Innojen lamaxtinijmes quijtusi pampa amo unca neli toTeco Jesucristo quincuhuac quiman miquic pan cuahuil. Pampín moiylacusi huan amo huejcahuas quiman inon quinpanus. Moxilusi capa Dios huan amo quiman huil mocuepasi.

² Huan míac quichihuasi quinami innojen lamaxtinijmes lamaxtilo. Yulisi quichijtiasi in hual niman elehuis huan amo pinahuasi. Pampa inon yehuanten hual amo quineltocalo Dios quihuejuecaltisi Dios iojli pampa amo yulilo cuali innojen lamaxtinijmes huan yehuanten hual quineltocalo inminlamaxtilisli.

³ Anmitzcujcuamanasi huan anmitz-cajcahuasi pa yehuanten anmitzanilisi anmotomin. Pa yina lamaxtitihualaloaya lacames quinami yehuanten huan axcan noje lamaxtilo. Huan Dios hual quijnamiquía mochi hual quichihualo, quilalic pa yehuanten yasi capa panusi lacocoltilisli. Dios amo quiman cochi, huan yehuanten Dios quinxilus ilaixpan yihual ca capic amo quiman mocuepasi ca yihual.

⁴ Inon ticmatilo, pampa Dios quintilanic pa panusi lacocoltilisli in lanahuatinijmes pin cielo hual quichihuaje laijlaculisli. Quinlasac pa mocahuasi capa huejcalan huan capa laticumac. Nepa quincahuac, amo quinmacahuas. Nepa quinchiasi in tonali quiman Dios quinmilis

pampa quipiasi moxilusi pa yajmo cayasi capa yihual pa panusi lacocoltilisli huan amo quiman mocuepasi.

⁵ Huan Dios amo quinquixtic pa camo polehuisi yehuanten hual yulinijme pa yina. Jan quinquixtic Noé huan oc sequin siete (chicome) san pa camo polehuisi. Noé lamachiltitinemini quinami Dios quijtúa monequi pa lacames yulisi quinami quijtúa ilajtol. Ma yoje, amo quinequiloaya quicaquilo Noé. Cuaquín Dios catoctic mochi in lalticpan ca al huan yojque miquije moxtin hual amo momajtinijme ilaixpan Dios.

⁶ Huan Dios quinchichinuc in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra huan mochihuaje tinexli. Inon quichíac pa yelosquiaya innojen caltilan se lanextilisli, pa yoje yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios quimatisi len yahui quinpanúa.

⁷ Huan Dios quiquixtic Lot pin polehuilisli quiman Dios yahuiaya quinchichinu Sodoma huan Gomorra. Lot yec lalac hual yulini quinami quinequi Dios. Huan quicocuni iyolo Lot quiman quitani quinami yulinijme amo cuali in lacames nepa, amo quineltocanihme Dios ilajtol.

⁸ Quema, pampa quiman chantini in lalac cuali ca yehuanten, nepa quitani huan quicaquini míac amo cuali hual quichihuanijme. Pampa in, quicocuni mojmosta iyolo cuali.

⁹ Ticmatilo pampa quichíac mochi inon in Tata. Pampa in, ticmatilo yihual quimati quinami quiquixtía pa camo polehuis se hual panujtica lacocoltilisli. Noje quimati quinami quinpixtía pa in lacocoltilisli yehuanten hual amo quimatilo

momajtilo ilaixpan Dios. Yojque quinpías pa quiman ajsis in tonali quiman quitojtocas ilaixpan yihual ca capic yesi lacocoltili huan amo huil mocuepasi.

¹⁰ Huan niman neli unca pampa Dios quincocoltis yehuanten hual itequi quinequilo quichihualo niman amo cuali. Quinequilo quichihualo len quinequilo inmincuerpos (inminacayo) pa quichihuasi, noje quixijxiculo in Tata ilahueliltilisli. Innojen lamaxtinijmes amo pinahualo. Amo quimatilo momajtilo. Quinhuejuecaltilo yehuanten hual quipialo chicahualisli huan laixpelalisli cualtichin.

¹¹ Dios ilanahuatinijmes pin cielo quipialo niman míac chicahualisli huan lahueliltilisli. Inon amo quiman ajsisi quipiasi innojen lamaxtinijmes ej'elehuis hual amo momajtilo quinhuejuecaltilo. Ma yoje, in Tata Dios ilanahuatinijmes pin cielo momajtilo quinhuejuecaltilo ca laxijxiculisli iyampa in Tata Dios yehuanten hual quipialo lahueliltilisli elehuis.

¹² Amo yoje innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Cate quinami yulijquimes hual amo huil laijnamiquilo. Huan quinami cate in yulijquimes, innojen lamaxtinijmes lacatije pa yesi laquitzquili huan lamictili. Quihuejuecaltilo inahuac len amo quimatilo nindeno. Pampa in, polehuisi quinami yulijquimes quiman Dios quitojtocas ilaixpan yihual ca capic yesi lacocoltili, capa amo huil mocuepasi.

¹³ Panusi lacocoltilisli hual yes inminlaxlahuilisli pa in amo cuali hual yehuanten quichihuaje. Pa semilhuil quixtocalo lahuanalo huan

quichihualo mochi amo cuali. Yoje quichihualo quiman lacualo huan launilo ca amhuanten, pampa lahuanalo huan quichihualo mochi capa amhuanten hual amo cana cuali. Quixtocalo míac quichihualo quinami inmincuerpos quinequilo pa quichihuasi.

¹⁴Innojen lamaxtinijmes quitalo se sihual huan janajnaxcan quinequilo motecalco ca yihual sinda huil. Itequi quinequilo quichihualo laijlaculisli huan amo quiman quijtulo pa inminyolo pampa yalo lamilo ca inon. Yehuanten quinmaxtilo oc sequin hual amo quimatilo míac Dios ilajtol huan amo quinmahuililo sinda inon hual quinmaxtilo unca melahuac o amo melahuac. Yojque pehualo quichihualo laijlaculisli quinami innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Ma yoje, innojen lamaxtinijmes quipialo inminyolo lamaxtili cuali pa lacajcayahuasi pa canasi míac tomin pa yehuanten inminhuían. Yehuanten, lacames ej'elehuis hual Dios quinmajmajua pa quintojtocas pa camo quiman mocuepasi ca yihual.

¹⁵Quicajcahuaje Dios iojli melahuac, mopoluje pa ojlimes amo cuajcuali. Canaje iojli Balaam ixolol Bosor. Mas que yec ilajtuni Dios, in Balaam quixtocac canac míac tomin pan ipampa quinami quichíac innojen lachihualisli amo cuajcuali.

¹⁶Ma yoje, Balaam cataya la'ajuali pan ipampa iburra. In burras amo huil lajtulo. Ma yoje Dios quinotzaltic iburra Balaam quinami lacames. Yoje in burra quitzacuilic Balaam pa camo quichiasquiaya in hual yahuiaya quichía. Cataya pampa Balaam amo quinequiaya laijnami qui cuali.

¹⁷Innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali

amo anmitzpalehuilo nindeno. Cate quinami se iixtololon al hual huaqui, cate quinami ayahuimes huan mextemimes hual quinhuica in iyecal huan amo quipialo quiahuil. Quema, pa in lamaxtinijmes amo cuajcuali, Dios quipía capa yahui quintzacua, capa niman laticumac. Huan yehuanten cayasi panujticate lacocoltilisli hual amo quiman lamis.

¹⁸ Unca pampa laquetzalo míac ca lajtomes hual amo monotzalo, moixtocaticate pampa huil quinmaxtilo lacames ca inminlamaxtilisli hual amo melahuac. Huan yojque quincujcuamanalo lacames pa quichihuasi mochi hual quinmijlacúa. Innojen lacames yulinijme quichijticate amo cuali quinami moxtin hual amo yulilo quinami quijtulo Dios ilajtomes. Cuaquinon pehualoaya mocahualo pa yulisi yoje. Cuaquinon quiman panuc nadita pehualoaya yulilo cuali. Cuaquín ajsiloaya in lamaxtinijmes amo cuajcuali huan pehualoaya quinlaquetzililo, huan yoje in lacames cataloaya lacujcuamanali huan pehualoaya yulilo amo cuali oc sejpa.

¹⁹ Innojen lamaxtinijmes quinmililo pampa yehuanten huil yulilo yojque. Quinmililo pampa tehuanten ticate lamacahuali pa camo ticnelto-casi Dios ilajtol, yajmo titequipanujquimes hual ticpiasi pa ticnelto-casi ilajtol. Ma yoje, innojen lamaxtinijmes yulilo quichijtinemilo amo cuali huan yojque yehuanten cate quinami tequipanujquimes hual quipiasi pa quichihuasi in amo cuali. Se mochía yoje pampa quisulahua len yes hual yuli quichijtica.

²⁰ Sinda lacames pehualo quineltocalo

toTata Jesucristo hual techquixtía pa camo tipolehuisi huan yajmo quichijtinemilo in amo cuali hual quinhuicas pa polehuisi, yoje moquixtilije ipucmilisli in lalticpan. Ma yoje, sinda pehualo quichijtinemilo oc sejpa quinami quichihuanijme, cuaquín niman moiylacusi. Yojque mosulahuasi pan ipampa in hual mocahuaje pa quichihualosquiaya quiman pehuaje quineltocaje Cristo. Cuaquinon moitasi polejticate quinami yoje amo polejtataloaya quiman ayamo pehuaje quineltocaje Cristo.

²¹ Cataya cuali pa yehuanten sinda amo quiman quimatiloaya Jesucristo iojli cuali. Axan quimatiloaya huan ma yoje moquixtije pa camo mocahuasquiaya pa iojli, amo quinequije quineltocaje ilajtol hual yihual quinnextilic.

²² Yoje quinpanuc yehuanten quinami quijtulo lacames, quil: “In pelo mocuepa quicua len quisolac, huan in coyamil (cuchi) la'altili mocuepa maltía pin sucuil.” Yojque in lacames canaloaya in ojli cuali, moquixtije, canaje oc sejpa in ojli amo cuali.

3

In tonali quiman hualas oc sejpa in Tata

¹ Ome amames ca in amal annimitzijcuilulic, lasojli nocnían. Huan ca in ome amames nicchicahualtitica anmolajmatilisli chipahuac ca Dios ilajtol hual unca pa anmoyolo. Nicchicahualtitica pan ipampa quinami annimitzijnamiquilitica.

² Inon nicchía pa yojque anquijnamiquis len quijtuje pa yina Dios ilajtunijmes hual yihual molajtultilic pa quijtusi ilajtomes. Huan annimitzi-jnamiquiltitica pa anquijnamiquis len quijtuc in Tata hual techquixtic pa camo tipolehuisi, in hual anmolanahuatinijmes anmitzmaxtije.

³ Monequi pa camo quiman anquilcahuas inon: Pin tonalijmes quiman yahui lami mochi, hualasi lahuitzquilinijmes. Lahuitzquilijtinemisi huan yulisi quichijtcate len yes elehuis hual quinequilo quichihualo.

⁴ Quijtusi, quil: “Axcán, ¿capa unca in Tata? Yihual quinmilic totajtzitzían pampa yahuiaya huala oc sejpá. Huan quiman polehuije totajtzitzían, amo hualac oc sejpá. Mochi nejnentía quinami nejnientiahuiaya pa yina, jan yoje quinami nejnientiahuiaya pin tonalijmes quiman pehuac in lalticpan.”

⁵ Yoje quijtusi yehuanten, pampa amo quinequisi quijnamiqusi len panuc pa yina. Pa yina cataloaya in cielos (ilhuicac) huan in lalticpan. Dios pan ipampa ilajtomes quinchíac. In lalticpan majcoquic quistataya pin al pan ipampa in al, Dios quixiluc in al pa nesis in lalticpan.

⁶ Huan pan ipampa al Dios quixitinic in lalticpan. Huan yehuanten hual cataloaya pa yina quinmatocitic.

⁷ Axan, ajsitihualas in tonali hual Dios quinxitinis huan quintilanis pa panusi lacocoltilisli yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan yihual. Cuaquín pa in tonali Dios pan ipampa ilajtol yahui quinxitinía ca tixuxli in cielos huan in lalticpan hual cate axan. Yihual quinmajcoctica

pa quinxitinis yoje.

⁸ Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnían, monequi pa anmoijnamiquiltis inon quinami in Tata quita se tonali. Ca yihual se tonali unca quinami mil xixihuimes huan ca yihual mil xixihuimes cate quinami se tonali.

⁹ Dios in Tata amo huejcahua pa quichías len techilic neli pampa yahuiaya quichía, mas que sequin quijtulo yihual huejcajtica pa quichías. Dios motzacuilía pa camo hualas pa quintojtocas ilaixpan yihual ca capic amo huil mocuepasi. Amo quinequi pa se polehuis. Quinequi pa moxtin ajsisi quipalasi inminyolo pa lajtusi pa inminyolo quinami yihual.

¹⁰ In tonali hual hualas in Tata ajsis quinami ajsi se laxtequini, in quinequi quijtúa amaqui quimati quiman yahui ajsi in tonali. Pan in tonali moxilusi in cielos ca se comunilisli hué, yajmo nesis huan molalaltisi in tonali huan in mesli huan in luceros (silalimes) ca lalalisli niman totonqui. Yoje xitini atiaticate. Huan in lalticpan huan mochi pin lalticpan hual quichihuaje in lacames yajmo nesis.

¹¹ Yoje, pampa ticmatilo mochi innojen yalo xitinilo, in amo monequi pa anyes lacames niman cuali pa jan anyulis san pa anquitequipanuilis Dios ca mochi anmoyolo!

¹² Monequi pa anquichixtías pa ajsis in tonali quiman Dios in Tata nesis. Huan xicchiuacan mochi len huil anquichía pa anquejsehuiltis pa ajsis in tonali. Inon huil anquichía pan ipampa quinami anyulis cuali quinami Dios quinequi. Pa in tonali nesis Dios huan pampa in, molalaltisi in

cielos huan xitinisi, huan atiasi mochi in hual Dios quinchíac pin cielo huan pan lalticpan ca lalalisli niman totonqui.

¹³ Ma yoje, tehuanten ticchixticate cielos huan lalticpan yajyancuic, quinami Dios neli quijtuc pampa yahuiaya quinchía. Pin lalticpan huan cielos yajyancuic amo cayas laijlaculisli, moxtin lachihuasi cuali quinami Dios quinequi.

¹⁴ Pampa in, lasojli nocnían, sinda anquichixtía in tonali quiman Dios quintojtocas ilaixpan yihual moxtin hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan, ximotolinican pa anmoitas ilaixpan Dios amo anquixtoca. Ximotolinican pa anquipías Dios imosehuilisli pa anmoyolo.

¹⁵ Huan xiquijnamiquican inon quinami Dios huejcahua pa cualanis ca tehuanten pampa quinequi techquixtía pa camo tipolehuisi pampa ticchihuaaje laijlaculisli. Jan yoje anmitzijcuiluilic noje tocní lasojli Pablo ca in lajmatilisli hual quimacac Dios.

¹⁶ Yoje laquetza noje pa mochi iamames in-nahuac innojen hual nilamic annimitzilic. Pa iamames Pablo cate sequin lajtomes hual amo huil quimati se jan ajnaxcan len quinequilo quijtulo. Huan cate lacames hual amo quixtocalo huan amo quinequilo quimatilo len quinequi quijtúa in hual quijsuiluc Pablo. Pampín quijtulo pampa quinequilo quijtulo oc se lamaxtilisli pa inon hual Pablo quinequiaya quijsu. Huan quichihualo jan yoje ca oc sequin ilajtomes lajcuiluli hual Dios ilajtunijmes quijsuiluje. Ma yoje, Dios quintojtocas ilaixpan yihual pa panusi lacocoltilisli pampa

yulilo laijlaculi. Quintojtocas ilaixpan yihual pan in tonali quiman hualas. Huan yoje yehuanten cayasi laxitinili.

¹⁷ Anquimatic inon quiman anpehuac anquineltocac Cristo. Pampa inon, lasojli nocnían, ximolachilican pa camo anmomacahuiltis pa anmoquixtis pan Dios iojli. Ximocahuacan pani iojli. Huan ximolachilican pa camo anpehuas anquineltocas inon hual quinequisi anmitzmaxtisi yehuanten hual amo quimatilo momajtilo quixijxiculo ilajtol Dios. Yehuanten quimaxtilo in hual amo cuali. Xiyultiacan anquineltocatica ca chichahualisli Dios ilajtol.

¹⁸ Huan ximochicahualtitiacan míac ca in cuali hual Dios ihuían huil anmijchihuilía. Ximochicahualtitiacan míac pa anquiximatis niman cuali toTata Jesucristo hual techquixtía pa camo tipolehuisi. Ma quipía yihual in laixpelalisli cualtichin huan niman hué axcan huan mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual amo quiman lamis. Yoje ma ye.

Ilajtulisli Yancuic toTata Jesucristo
New Testament in Nahuatl, Michoacán
(MX:ncl:Nahuatl, Michoacán)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Michoacán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Michoacán [ncl], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Michoacán

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
da3cba3e-3a5e-5fce-927d-24a57a332bf9